

# 美西洛杉磯、舊金山五/六天尊貴團

## 5/6 Days USA West Coast City Break

團號 Code	酒店 Hotel	天天出發 Daily Departure	雙人房 Twin	三人房 Triple	四人房 Quad	單人房 Single	必付門票 Mandatory Admission	
							成人 (Adult)	小孩 (Child 2-9yr 歲)
LXS5	3 Star	APR01-APR27 & OCT29-MAR31	709	569	519	1209	213	201
		APR28-JUN27	759	599	539	1299		
		JUN28-OCT28	789	629	559	1359		
	4 Star	APR01-JUN11	939	729	659	1629		
		JUN12-NOV15	999	769	679	1729		
		NOV16-MAR31	889	699	629	1519		
LXS6	3 Star	APR01-APR26 & OCT28-MAR31	779	619	559	1259	317	299
		APR27-JUN26	829	649	589	1349		
		JUN27-OCT27	859	679	609	1399		
	4 Star	APR01-JUN10	1069	809	739	1839		
		JUN11-NOV14	1129	849	759	1939		
		NOV15-MAR31	1019	779	709	1729		

\*\* Rates are not valid during convention period or major public holidays. \*\*Maximum Occupancy is 4paxs per room with 2 beds (Double/Queen) ONLY.  
 \*\*Triple, Quad & Child based on twin-sharing room with 2 adults with no extra beds. \*\* Price & availability are subject to change without prior notice.

Hotel 酒店 or similar: San Francisco Hotel Whitcomb or Good Hotel (3\*) / Parc 55 Wyndham or Hilton Union Square (4\*)

Los Angeles Holiday Inn Buena Park or Hotel Fullerton or Fairfield Inn (3\*) / Sheraton Garden Grove or Hilton Anaheim (4\*)

參加 LXS6 團友，行程如下 For LXS6 Tour, please refer to the following

### 1 原居地 → 洛杉磯

#### HOMETOWN → LOS ANGELES

由原居地出發往洛杉磯，抵達後由本公司職員在機場迎接，直接送往酒店後自由活動。免費接機時段 9:00am~10:00pm(飛機降落)

Upon arrival at Los Angeles Airport, guide will meet you, direct transfer to hotel free at leisure. Free arrival pick-up time 9:00am~10:00pm (landing time)

### 2 迪斯尼樂園或加州冒險樂園

#### DISNEYLAND OR CALIFORNIA ADVENTURE

早上前往舉世聞名、老少咸宜的迪斯尼樂園。其節目內容之豐富，精彩不勝枚舉。包括有 360 度立體影院放映之[世界上最著名的風景]、[白雪公主城堡]、[潛水艇]、[小小世界、恐怖鬼屋]、[非洲蠻荒探險][加勒比海盜船] 以及刺激萬分的雲霄飛車、太空過山車等等。暑假時間晚上約十時，更加插特別節目“Fantastic”，用水幕製造特殊效果，呈現 Walt Disney 家喻戶曉的卡通人物及電影，新奇有趣令您留下永難忘懷的迪斯尼樂園假期。**\*如欲一天內遊玩兩個樂園，請向各大旅行社查詢。**  
 (是日包含酒店←→迪斯尼接駁車，是日不含導遊，無需導遊小費)

Morning depart Disneyland, known as the Happiest Place of the World. With unlimited fun for the entire family, you can visit Sleeping Beauty's Castle, the haunted Mansion, Space Mountain, and Small World. See the new 3D movie, Indiana Jones and enjoy many new exciting rides and the "Fantastic" spectacular in summer. Disneyland gets better every year. If you have been to Disneyland before, come back and relieve the magic again.

\* One Day Hopper Pass is available; please contact your preferred travel agents for detail. (Shuttle to/from hotel & Disney is included. No Tour Guide and No Tour Guide Tips Required on the day)

參加 LXS5 團友，只遊玩一次(迪斯尼/加州樂園)。

For LXS5 Tour, Only visit (Disneyland or California Adventure) once.

### 3 加州冒險樂園

#### CALIFORNIA ADVENTURE

早上前往佔地五十五英畝的加州冒險樂園。樂園工程費用大約十四億美元。園內有仿造的舊金山金門大橋等加州名勝，還有多種令您尖叫的雲霄飛車等二十三種游樂設施。樂園分三個游樂園：天堂碼頭、好萊塢外景片廠及黃金之州。(是日包含酒店←→迪斯尼接駁車，是日不含導遊，無需導遊小費)

In the morning, take hotel shuttle to California Adventure. Immerse yourself with magical festival of shows, parades and attractions celebrating California's storied past and exciting future. From the Gold Rush to Hollywood's Golden Era to the timeless allure of the beach, discover the vast and diverse Golden State. (Shuttle to/from hotel & Disney is included. No Tour Guide and No Tour Guide Tips Required on the day)

### 4 洛杉磯市區觀光，環球影城 → 舊金山

#### LOS ANGELES CITY TOUR - UNIVERSAL STUDIO → SAN FRANCISCO

是日開始洛杉磯巡禮。前往荷里活市並參觀文氏中國劇院，你可以與你喜愛的超級巨星的手足印合影留念，隨即前往佔地達 420 畝，世界上最大

的環球電影製片廠。在這裡，你可以親眼目睹神奇的侏羅紀公園，大地震等驚險鏡頭的拍攝及特殊效果的大金剛，山洪暴發，十戒電影裏摩西過紅海及大白鯊等精彩節目。之後送往機場乘坐晚上 8:00 後飛機前往舊金山，專車送往舊金山酒店，之後自由活動。

In the morning visit the famous Hollywood Area, also visit Mann's Chinese Theatre and the Walk of Fame. After that leave for Universal Studios to see how and where movies and TV shows are made. Face King Kong as he unleashes" 30 feet and 30,000 pounds of howling, growling, living terror-just 35 inches from your unbelieving eyes!" Be thrilled by the "Stun Show Cowboys", be attacked by the shark from "Jaws", experience an earthquake, see the "Water World" show, "Back draft" and the newest attraction "Jurassic Park". In the evening, transfer to airport for flight after 8:00PM to San Francisco, upon arrival at San Francisco Airport, guide will meet you and transfer to San Francisco hotel.

### 5 舊金山市區觀光

#### SAN FRANCISCO CITY TOUR

早上乘車前往加州最迷人的舊金山。著名的金門大橋，漁人碼頭，令你流連忘返。半天內觀光包括市政中心、雙子峰、聯合廣場。午後搭車往返酒店自由活動，享受舊金山的城市風光。夜宿市中心酒店。(英語及國語講解。是日“免”導遊小費。)

Join us and explore this most culturally diverse and beautiful of cities.

Your guided journey will highlight famous landmarks and familiarize you with the unique sociology of San Francisco. Narrative includes Civic Center, Union Square, Fisherman's Wharf, Twin Peak, Golden Gate Park and Mission Dolores. Scheduled stops include Vista Point at the Golden Gate Bridge, the Panoramic view of the city from atop Twin Peaks and other photo opportunities recommended by your guide. From past to present and hill to shiny sea, you will have a most memorable experience. Taped Narration in Mandarin. No Tour guides gratuity needed.

### 6 舊金山 → 原居地

#### SAN FRANCISCO → HOMETOWN

於指定時間從酒店送往舊金山機場，搭機返回原居地。結束六天難忘愉悅的旅程。Transfer to airport for departure flight.

- ❖ 以上價格有效至 2021 年 3 月。Above prices are valid to March, 2021.
- ❖ 團費已包括酒店住宿，觀光，接送。所有事項及細則皆以行程為準。  
Tour includes hotel, tour, and transportation. All specifications, please refer to itinerary.
- ❖ 以上行程不包括餐費、國內外機票、導遊小費 \$10.00 (以每天每位計算)。  
Tour excludes meals, any flight tickets, tips USD \$10.00 (per person per day).
- ❖ 必付門票(LXS6 或 LXS5)包含 - 3 或 2 大主題樂園

Mandatory Admission (LXS6 or LXS5) Includes: 3 or 2 Theme Parks

門票種類: 一日一團卷 Admission Type: One Day One Park	成人	小孩
迪斯尼樂園 (Disneyland)	\$104	\$98
環球影城 (Universal Studio)	\$109	\$103
加州冒險樂園 (California Adventure)	\$104	\$98

- ❖ 小孩(2-9 歲) 參團費用與成人同價，嬰兒費用以每日 USD25 計算  
Tour Fare for Child fare (2-9yrs old) is the same as the adult, however, infant will be charged at USD25.00 per day
- ❖ 四星酒店沒有免費迪士尼接駁車，需自行於酒店櫃檯購買。  
There is no free shuttle bus for 4 star hotel, paxs can purchase at front desk on own
- ❖ 有關旅遊細則及責任問題請詳閱本公司章程。  
For Terms & Conditions, please refer to Our Color Brochures.
- ❖ 本公司保留更改行程及價錢之最終權利，而不作另行通知。

